



## 4. Rengjøringsprosedyrer



Følg instruksjonene i dette avsnittet for korrekt anvendelse av HACCP-systemet.

### RENGJØRINGSSYKLUSER FOR MELKEKRETSLØP OG KAFFEKRETSLØP

Formålet med spylesyklusen er å fjerne alle spor etter fett og avleiringer som etterlates idet melken føres gjennom og og skummes og når kaffen serveres.

Dersom kretsløpet ikke spyles vil avleiringene størkne. Det vil gå utover kvaliteten og ytelsen på cappuccinotilberedelsen (1) og kaffekretsløpet.

**MERK:** Følgende prosedyrer må utføres når maskinen er på og står under trykk.

**OBS: FARE FOR SKÅLDING:** Rester av varmt vann, damp eller melk vil sprute ut når tuten på capuccinotilberederen/ serveringstuten (1) spyles. Hold hender og alle andre kroppsdeler på trygg avstand helt til rengjøringsyklusen er avsluttet.

### RENSESYKLUSER FORMELKEKRETSLØP OG KAFFEKRETSLØP

Det er flere ulike rensesykluser for melkekretsløp og kaffekretsløp:

#### Daglig rensesyklus til fast innstilt tid

**Funksjon** - Meldingen "EXECUTE WASHING MILK CIRCUIT" vises i veksel med "EXECUTE WASHING GROUP" på displayet til den innstilte tiden (se avsnittet "Kundeprogrammering - driftstidmeny").

**Aktivering - melkekretsløp:** Hold melkerenseknappen (28) trykket. Meldingen "MILK WASHING" vises på displayet; på slutten av denne fasen vises meldingen "EXECUTE RINSING" på displayet. Utførelsen av dette aktiveres ved å trykke på knappen (28) en gang til.

**Kaffekretsløp:** Med prosedyren som er beskrevet i "GRUPPERENS MED RENSABLETT". Meldingen "GROUP WASHING" vises på displayet.

**Utvalgblokkering - melkekretsløp:** 60-minuttersfunksjon fra den innstilte tiden dersom rensesyklus ikke er utført, med funksjonen "Blokkere melkekretsløp" satt på (YES).  
**Kaffekretsløp:** 60-minutter (30-minutter ved kort rens) fra den innstilte tiden hvis rensesyklus ikke er utført, med funksjonen "Blokkere kaffe kretsløp" satt på (YES).

**Type rens - melkekretsløp:** Med vann og damp, og med eksternt rensmiddel i stedet for melk.

\* **Kaffekretsløp:** Med rensetablett innsatt i panelet for koffeinfri kaffe (18)

For rengjøringsinstruksjoner og -metoder for "CAPPUCCINOTILBEREDER": Se egen brosjyre.

18

1



26

28



#### \*GRUPPERENS MED RENSABLETT

Skal utføres ved slutten av arbeidsdagen eller når maskinen gir beskjed om det.

Maskinen vil sende ut meldingen "Perform wash cycle" på displayet sammen med et akustisk signal.

Dette blir gjentatt frem til prosedyren utføres eller til tidsbegrensningen er over (60 minutter).

Følg denne prosedyren for å utføre rensesyklusen:

1) Åpne panelet for koffeinfri kaffe (18) og legg inn et tablett.

2) Lukk panelet (18).

3) Hold knappen for rensing av kaffekretsløpet (26) trykket til meldingen "Group washing" vises.

4) Vent til maskinen har avsluttet den automatisk rensesyklusen (ca. 8 minutter).

**NB! Så snart rensesyklusen har startet kan den IKKE lenger stanses, selv om maskinen slås av.**

**Hvis strømtilførselen avbrytes eller maskinen slås av i løpet av syklusen, vil meldingen "Press WASH" vises på skjermen når strømmen kommer tilbake.**

**Trykk på knappen (26) for å fullføre rengjøringsyklusen.** Programmerte rensesykluser som ikke utføres vil bli lagret i minnet i maskinen.



## 4. Rengjøringsprosedyrer

### Forhåndsinnstilt automatisk rensesyklus

Kun for maskiner med cappuccinotilbereder og slangepumpe

**Funksjon** - Etter hver avsluttet melkesyklus starter koblingsuret nedtelling (maks. 210 minutter). På slutten vises "AUTOMATIC WASHING" på displayet med tiden som gjenstår frem til rensesyklusen starter.

**Aktivering** - Aktiveres automatisk ved slutten av de gjenværende 30 sekundene. Under denne ventetiden: Hvis kaffeserveringsknappen trykkes vil nedtellingen starte på nytt igjen fra 30 sekunder før slutten av serveringssyklusen; hvis melk/cappuccino-serveringsknappen trykkes, vil koblingsurets nedtelling starte fra den innstilte tiden (210 minutter). Hvis (28)-knappen trykkes utføres den automatisk rensesyklusen umiddelbart.

**Utvalgblokkering** - alltid inaktiv. Rensesyklusen utføres selv om brukeren ikke griper inn.

**Type rens** - Med melk eller vann, helautomatisk.

### Spesielle forhold

1) Ved hver rensesyklus med rensmiddel (til forhåndsinnstilt tid) eller daglig rensesyklus:

I dette tilfellet renses hele kretsløpet. Under den første melkeserveringen vil kretsløpet derfor anses som rensset for melkerester og nedtellingen (210 minutter) startes ikke.

2) Hver gang maskinen kobles ut mens nedtellingen (210 minutter) pågår:

Når maskinen kobles inn igjen og 210 minutter er over, vil den forhåndsinnstilte automatiske rensesyklusen settes igang så snart maskinen har nådd driftstemperatur, og denne kan ikke stanses.

### Automatisk rens (hvis programmert)

kun for maskiner med cappuccinotilbereder

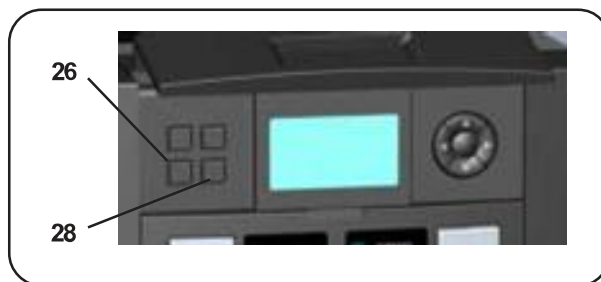
**Funksjon** - Etter at hver melkesyklus er over starter nedtellingen (fra 10 til 99 minutter, OFF deaktivert funksjon). På slutten vises "AUTOMATIC WASHING" på displayet med tiden som gjenstår frem til rensesyklusen starter.

**Aktivering** - Aktiveres automatisk ved slutten av de gjenværende 30 sekundene. Under denne ventetiden: Hvis kaffeserveringsknappen trykkes vil nedtellingen starte på nytt igjen fra 30 sekunder før slutten av serveringssyklusen; hvis melk/cappuccino-serveringsknappen trykkes, vil koblingsurets nedtelling starte fra den innstilte tiden (10-99 minutter). Hvis (28)-knappen trykkes utføres den automatiske rensesyklusen umiddelbart.

**Utvalgblokkering** - alltid inaktiv. Rensesyklusen utføres selv om brukeren ikke griper inn.

**Type rens** - Med vann, helautomatisk.

Se avsnittet "Konfigureringsmeny - rensalternativer" i den tekniske håndboken for mer informasjon.



Når maskinen er blokkert og følgende melding vises på displayet:

```
*****
MACHINE LOCKED
WASH
*****XXXXXX*****
```

Når knappen for den rensen som vises i meldingen (knapp 26 eller knapp 28) trykkes, aktiveres rensesyklusen og maskinen deblokkeres.

**Merk:** Hvis det ikke vises noen rensesyklus-melding og maskinen brukes ofte, kan rensesyklusen utføres til enhver tid:

- Rensesyklus for melkekretsløp: Trykk på knappen (28)

- Kort rensesyklus: Trykk på knappen (26)

- Rensesyklus for kaffekretsløp: Med prosedyren som er beskrevet i "GRUPPERENS MED RENSETABLETT"



## 4. Rengjøringsprosedyrer

### DAMPRØR (15) OG VARMTVANNSTAPPEKRAN (14)

Rens med varmt vann og en ren klut eller svamp. Fjern alt organisk materiale.

Spyl grundig.

Rengjør den indre delen av damprøret på følgende måte:

Drei røret mot oppsamlingsskålen og aktiver dampen forsiktig minst en gang.

### OPPSAMLINGSSKÅL (16)

På slutten av arbeidsdagen: Hell en kanne varmt vann i skålen (16) og fjern rester og bunnfall fra avløpet. Ta den av og vask den under rennende vann. Ikke bruk produkter som skurer. Må ikke vaskes i oppvaskmaskin.

### YTRE KOMPONENTER

Rengjør med en myk klut og produkter som IKKE INNEHOLDER ammoniak eller skuremidler. Fjern alle organiske rester fra arbeidsområdet.

MERK: Ikke sprut rengjøringsmiddel inn i åpningene i panelene.

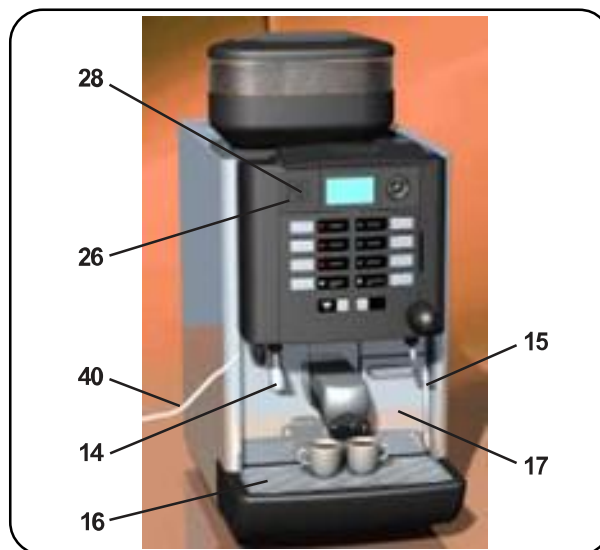
### KAFFEGRUTSKUFF

Ta ut kaffegrutskuffen (17).

Tøm den og vask den under rennende vann.

Rengjør stedet der skuffen (17) er plassert ved hjelp av en fuktig klut. Fjern all kaffegrut.

Sett kaffegrutskuffen tilbake på plass.



### OBS

Når maskinen ikke har vært i bruk i over 8 timer, og i alle tilfeller minst en gang om dagen, må de indre komponentene renses før bruk i henhold til følgende instruksjoner:

#### Kaffekretsløp

Hold knappen for rensing av kaffekretsløpet (26) trykket i noen sekunder.

#### Varmtvann

La det strømme ut varmtvann flere ganger (ved hjelp av tilsvarende kommando) til minst 2 liter vann er blitt tømt ut av maskinen.

#### Damp

La dampen strømme gjennom dysene i ca. ett minutt ved hjelp av tilsvarende kommandoer.

**Melkekretsløp:** Fjern slangen (40) fra melkebeholderen og hold melkerenseknappen (28) trykket.

NB! Følg instruksjonene i denne håndboken når du utføres de forskjellige prosedyrene.